

DICTIONNAIRE & ENCYCLOPÉDIE

Dictionnaire

Définition :

- ouvrage de référence contenant l'ensemble des mots d'une langue ou d'un domaine d'activité généralement présentés par ordre alphabétique et fournissant pour chacun une définition, une explication ou une correspondance (synonyme, antonyme, concurrence, traduction, étymologie).

Histoire :

- Apparition dès l'Antiquité, mais en très petit nombre.
- Avec l'invention de l'imprimerie, les dictionnaires ont commencé à s'étendre.
- Jusqu'au début du 17^{ème} siècle, les dictionnaires sont bilingues.
 - ➔ Listes de mots traduits dans une autre langue.
- En 1606, publication du premier dictionnaire de la langue française (par Jean Nicot).
 - ➔ Leur but est de purifier la langue et d'en promouvoir le bon usage.
 - ➔ On parle de dictionnaire normatif : indique les règles.
- Apparition des dictionnaires spécialisés au courant du 18^{ème} siècle.
- Au 19^{ème} siècle, volonté de vulgarisation portée par Émile Littré et Pierre Larousse.

Encyclopédie

Définition :

- Ouvrage ou ensemble d'ouvrages ou document numérique de référence visant à synthétiser toutes les connaissances et à en montrer l'organisation.
 - ➔ Rendre accessibles le savoir au public, dans un but d'éducation, d'information ou de soutien à la mémoire culturelle.

Histoire :

- Existe depuis l'Antiquité, mais elles sont uniquement théologiques, scientifiques ou philosophiques.

- ➔ Pas question de rendre accessible le savoir.
- Avec Francis Bacon (qui répartit les sciences selon les facultés humaines) et Comenius (qui insert l'illustration pour la première fois dans ce type d'ouvrage), on commence à parler de l'organisation du cycle du savoir et de sa transmission pédagogique.
- Au 18^{ème} siècle, Diderot et d'Alembert rédige l'*Encyclopédie* dans le but de donner accès au savoir à tous et non plus aux seules élites.
- Depuis la fin du 19^{ème} siècle, la production encyclopédique est immense.
 - ➔ Passée du support papier au numérique ; de l'entreprise au collaboratif.
- 2001 : création de Wikipédia.
 - ➔ Chaque article est écrit de manière neutre, les contenus sont sans cesse passés au crible. Le site répertorie 285 langues, plus de 10 millions d'articles.
 - ➔ 6^{ème} site le plus visité au monde et principale concurrente de toutes les autres encyclopédies papier ou numériques.

Points de rencontre entre dictionnaire et encyclopédie

Objectifs :

- Répertorier le savoir et le diffuser, le mettre à disposition des autres.
 - ➔ Médiation des savoirs.
- Rendre accessible le savoir à tous, ce qui implique des adaptations selon le public visé : savants, grand public ou enfants, avec des textes plus ou moins longs et complexes, avec ou sans illustrations, etc.

Représentations :

- Selon Alain Rey, les encyclopédies sont ressenties comme un genre sérieux.
 - ➔ Gros ouvrages qui présentent des textes très développés.
- Les dictionnaires sont plutôt considérés comme des outils pédagogiques.
 - ➔ Consultable ponctuellement. Il sert à maîtriser une langue, qu'elle soit étrangère ou maternelle.
- Les dictionnaires et les encyclopédies sont les reflets des civilisations, de leur évolution des mentalités et de leurs savoirs/connaissances acquis.
 - ➔ Alain Rey : rendent compte des savoirs et des idéologies de cette époque.